



राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

(असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्यशासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, शुक्रवार, 17 मई, 1991/27 बैशाख, 1913

हिमाचल प्रदेश सरकार

परिवहन विभाग

अधिसूचनाएं

शिमला-2, 7 मई, 1991

संख्या 1-1/84-परिवहन.—मोटरयान अधिनियम, 1988 (1989 का अधिनियम संख्या 59) की धारा 68 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल पूर्वोक्त धारा की उप-धारा (2) में विनिर्दिष्ट शक्तियों तथा कृत्यों के अपने-अपने क्षेत्र में प्रयोग और निर्वहन हेतु निम्नलिखित रूप में क्षेत्रीय परिवहन प्राधिकरणों शिमला, मण्डी व धर्मशाला का गठन करते हैं :—

क्षेत्रीय परिवहन प्राधिकरण, शिमला

सरकारी सदस्य :

1. मण्डलायुक्त, शिमला

अध्यक्ष

गैर-सरकारी सदस्य :

2. श्री भगत राम चौहान, विधायक

सदस्य

3. श्री फतेह सिंह, विधायक

सदस्य

क्षेत्रीय परिवहन अधिकारी, शिमला

सचिव

क्षेत्रीय परिवहन प्राधिकरण, मण्डी

सरकारी सदस्य :

1. मण्डलायुक्त, मण्डी

अध्यक्ष

गैर-सरकारी सदस्य :

2. डाक्टर लश्करी राम राठौर, विधायक
- श्री खब राम, विधायक
- क्षेत्रीय परिवहन अधिकारी, मण्डी

सदस्य
सदस्य
सचिव

क्षेत्रीय परिवहन प्राधिकरण, धर्मशाला

सरकारी सदस्य :

1. मण्डलायुक्त, कागड़ी

अध्यक्ष

गैर-सरकारी सदस्य :

2. श्री हरबंस सिंह राणा, विधायक
3. श्री कश्मीरी लाल जोशी, विधायक
- क्षेत्रीय परिवहन अधिकारी, धर्मशाला

सदस्य
सदस्य
सचिव

क्षेत्रीय परिवहन अधिकारी इसमें केवल सचिव के रूप में ही कार्य करेंगे तथा प्रशासनिक और दफ्तरी कामकाज में भी पूर्ण सहायता करेंगे।

उपरोक्त विधान सभा सदस्यों की सदस्यता केवल एक वर्ष के लिए होगी।

क्षेत्रीय परिवहन प्राधिकरण के सरकारी तथा गैर-सरकारी सदस्यों का यात्रा भत्ता तथा दैनिक भत्ता बाद में निर्धारित किया जाएगा।

हर्ष गुप्ता,
आयुक्त एवं सचिव।

शिमला-2, 7 मई, 1991

संख्या 1-1/84-परि०.—मोटरयान अधिनियम, 1988 (1988 का अधिनियम संख्या 59) की धारा 68 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल पूर्वोक्त धारा की उप-धारा (2) में विनिर्दिष्ट शक्तियों तथा कृत्यों के समस्त राज्य में प्रयोग और निर्वहन हेतु निम्नलिखित रूप में राज्य परिवहन प्राधिकरण का गठन करते हैं :—

सरकारी सदस्य :

1. सचिव (परिवहन)
2. निदेशक परिवहन

अध्यक्ष
सदस्य

गैर-सरकारी सदस्य :

3. श्री कश्मीर सिंह राणा, विधायक
4. श्री कर्म देव धर्माणी, विधायक
5. श्री दीना नाथ शास्त्री, विधायक

सदस्य
सदस्य
सदस्य

सचिव, राज्य परिवहन प्राधिकरण

सचिव

सचिव राज्य परिवहन प्राधिकरण इसमें केवल सचिव के रूप में ही कार्य करेंगे तथा प्रशासनिक और दफ्तरी कामकाज में भी पूर्ण सहायता करेंगे।

उपरोक्त विधान सभा सदस्यों की सदस्यता केवल एक वर्ष के लिए होगी।

राज्य परिवहन प्राधिकरण के सरकारी तथा गैर-सरकारी सदस्यों का यात्रा भत्ता बाद में निर्धारित किया जाएगा।

आदेश द्वारा,

हर्ष गुप्ता,
आयुक्त एवं सचिव।

नियन्त्रक, मुद्रण तथा लेखन सामग्री, हिमाचल प्रदेश, शिमला-5 द्वारा मुद्रित तथा प्रकाशित।



राजपत्र, हिमाचल प्रदेश (असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राजशासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, शनिवार, 18 मई, 1991/28 बैशाख, 1913

हिमाचल प्रदेश सरकार

पशुपालन विभाग

अधिसूचना

शिमला-171002, 26 अप्रैल, 1991

संख्या ए० एच० आई०-ए०(1)-2/87.—हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, पशुपालन विभाग, हिमाचल प्रदेश से कांगड़ा, कुल्लू, चम्बा तथा किन्नौर जिलों तथा शिमला जिले के बाकी क्षेत्रों में चल रही दुग्ध आपूर्ति योजनाओं की अधिसूचना संख्या ए० एच० आई०(1)2/87, दिनांक 26-4-1991 द्वारा हिमाचल प्रदेश राज्य सहकारी दुग्ध उत्पादक प्रसंग सीमित को हस्तान्तरित करने के परिणामस्वरूप निम्नलिखित प्रशासकीय प्रबन्ध करने के लिए जनहित में सहर्ष आदेश करते हैं :—

1. हिमाचल प्रदेश राज्य सहकारी दुग्ध उत्पादक प्रसंग सीमित जिसे इसके बाद हिमाचल प्रदेश दुग्ध प्रसंग के नाम से सम्बोधित किया जाएगा, कांगड़ा, कुल्लू, चम्बा, किन्नौर जिलों तथा शिमला जिले के बाकी क्षेत्रों में चल रही वर्तमान दुग्ध आपूर्ति योजनाओं के प्रबन्ध तथा कर्मचारियों का उत्तरदायित्व 1-8-1991 से सम्भालेगा।

2. (ए) हिमाचल प्रदेश पशुपालन विभाग में उपरोक्त दुग्ध आपूर्ति योजनाओं से सम्बन्धित से प्राप्य सभी सम्पत्तियों एवं परिसम्पत्तियों जिनका ब्यौरा अनुबन्ध "स" में दिया गया है, हिमाचल प्रदेश दुग्ध प्रसंग में निहित होगी परन्तु राज्य सरकार, सरकारी राजपत्र में अधिसूचना जारी करके उन सम्पत्तियों एवं परिसम्पत्तियों को इस धारा से बाहिर रखने सकेंगे जो कि उस अधिसूचना में निर्दिष्ट होगी।

(बी) ये सम्पत्तियां एवं परिसम्पत्तियां जिनमें भूमि, भवन तथा अन्य सेवाएं जैसे पानी, बिद्युत संस्थापन, गाड़ियां, फिक्सचर्ज आवश्यक यन्त्र, भण्डार और अतिरिक्त कलपुर्जे, संयन्त्र व तन्त्र, प्रतिभूत राशियां और अग्रिम राशियां तथा सभी कार्यालय, सज्जा जिनका मूल्यांकन अलग से संगठित मूल्यांकन कमेटी द्वारा किया जाएगा, और हिमाचल प्रदेश दुग्ध प्रसंग को दिनांक 31-7-1991 को अंकित मूल्य में गिरावट के आधार पर हस्तान्तरित समझा जाएगा तथा यह राज्य सरकार का हिमाचल प्रदेश दुग्ध प्रसंग के भागधन में पशुपालन विभाग के माध्यम से अंशदान होगा।

3. पशुपालन विभाग, हिमाचल प्रदेश के उन सभी सरकारी कर्मचारियों की सेवाएं जो अनुबन्ध (अ) में निर्दिष्ट हैं और जिन्होंने हिमाचल प्रदेश दुग्ध प्रसंग में संविलीन होने के लिए अपना व्यक्तिगत विकल्प दिया है, जनहित में पशुपालन विभाग से समाप्त कर दी जाएंगी, हिमाचल प्रदेश दुग्ध प्रसंग में संविलीन होने पर इन कर्मचारियों की सेवाएं हिमाचल प्रदेश दुग्ध प्रसंग में समय-समय पर लागू सेवा नियमों के अधीन नियमित होंगी।

4. उन कर्मचारियों की सेवाएं कानूनी प्रक्रिया पूर्ण करने के उपरान्त समाप्त कर दी जाएगी जिन्होंने हिमाचल प्रदेश दुग्ध प्रसंग में संविलीन होने का विकल्प न दिया हो और जिन्हें पशुपालन विभाग के डेरी पक्ष के अन्तर्गत पदों के समाप्त होने के कारण पशुपालन विभाग में न रखा जा सकता हो।

5. यह आदेश दिनांक 1-8-1991 से प्रभावी होगा।

आदेश द्वारा,
हस्ताक्षरित/-
सचिव।

अनुबन्ध "अ"

पदों का वितरण :

(1) डेरी दुग्ध विकास अधिकारी	1
(2) डेरी प्रबन्धक	1
(3) दुग्ध प्रापण अधिकारी	1
(4) डेरी अभियन्ता	1
(5) दुग्ध वितरण अधिकारी	2
(6) डेरी निरीक्षक	12
(7) डेरी पर्यवेक्षक	3
(8) चार्जमैन ब्वायलर	1
(9) चार्जमैन रैफरीजरेशन (कार्यवेक्षक)	1
(10) इलेक्ट्रीशियन	1
(11) डेरी मकैनिक	1
(12) संयंत्र संचालक (प्लांट ऑपरेटर)	1
(13) परिवहन मिस्त्री	1
(14) फिटर	1
(15) दुग्ध परीक्षक	9
(16) सुरक्षा सहायक	1
(17) चालक	12
(18) सहायक/लेखाकार	6
(19) आशुलिपिक	1
(20) लिपिक	7
(21) रेखाकार (डाफ्टमैन)	1
(22) अनुभाग अधिकारी (लेखा परीक्षा)	1
(23) डेरी अटैंडेंट (चौकीदार)	24

(24) चपड़ासी	2
(25) माली/सफाईकर्ता	3
(26) परिचालक	1
(27) स्टोर अटेंडेंट	1
(28) अंशकालिक सेल्मैन	8
कुल योग . .	106

अनुबन्ध "स"

दुग्ध वितरण योजना के अन्तर्गत हस्तांतरण किये जाने वाली परिसम्पत्ति का विवरण
(31-7-89 तक की स्थिति)

क्रम संख्या	परिसम्पत्ति का विवरण	अंकित मूल्य रूपों में
(1) भूमि	अभी निर्धारित करना है	
(2) वाहन	6,47,937.00	
(3) फर्नीचर	50,118.00	
(4) संयंत्र और तंत्र	86,70,227.00	
(5) भवन	1,27,77,740.00	
(6) औजार इत्यादि	6,104.00	
(7) विद्युत संस्थापन	11,10,014.00	
(8) जल वितरण प्रबन्ध	5,43,390.00	
(9) वाहनों के अतिरिक्त कल पुर्जे	--	
(10) संयंत्रों के स्पेयर पार्ट्स	28,636.00	
(11) प्रयोगशाला का सामान	41,071.00	
(12) भण्डारण वस्तुएं	7,347.00	
(13) अन्य	1,64,567.00	
कुल योग . .	2,40,47,151.00	

ANIMAL HUSBANDRY DEPARTMENT

NOTIFICATION

Shimla-2, the 26th April, 1991

No. AHY-A(1)-2/87.—Consequent upon the transfer of Milk Supply Schemes from Animal Husbandry Department in the Districts of Kangra, Kullu, Chamba, Kinnaur and remaining part of Shimla district of Himachal Pradesh to the Himachal Pradesh State Co-operative Milk Producers' Federation Limited vide Notification No. AHY-A(1)-2/87, dated 26-4-1991, the Governor, Himachal Pradesh is pleased to enforce the following administrative arrangements in public interest :—

1. The Himachal Pradesh State Co-operative Milk Producers' Federation Limited hereinafter referred to as Himachal Pradesh Milkfed will take over the staff and management of the existing

Milk Supply Schemes in the districts of Kangra, Kullu, Chamba, Kinnaur and remaining part of Shimla district of Himachal Pradesh w.e.f. 1-8-1991.

2.(a) All properties and assets vested in the Animal Husbandry Department in respect of the above Milk Supply Schemes as detailed in Annexure-'C' shall vest in the Himachal Pradesh Milkfed, provided that the State Government may by notification in the official gazette exclude from the operation of this clause such properties and assets as may be specified in the notification.

(b) The said properties and assets including land, buildings, services like water and electrical installations, vehicles, fixtures, fittings, stores and spare parts, plant and machinery, securities and advances and all the office equipment etc. to be evaluated by the Evaluation Committee constituted separately for the purpose shall stand transferred to Himachal Pradesh Milkfed on written down book value as on 31-7-1991 as State Government contribution towards the Share Capital of the Federation through Animal Husbandry Department.

3. The services of all Government employees of the Animal Husbandry Department mentioned at Annexure 'A' who opt for their absorption in the Himachal Pradesh Milkfed shall be terminated in the Animal Husbandry Department in public interest for their absorption in the Himachal Pradesh Milkfed. On absorption these employees shall be regulated by the Service Rules of Himachal Pradesh Milkfed as enforced from time to time.

4. The services of such employees who do not opt for their absorption in the Milkfed and cannot be retained in the Department of Animal Husbandry due to abolition of posts in the Dairy Wing of the Animal Husbandry Department shall be dispensed with after observing due process of law.

5. This order will come into force on 1-8-1991.

Sd/-
By order,
Secretary.

ANNEXURE 'A'

1. Dairy Development Officer	1
2. Dairy Manager	1
3. Milk Procurement Officer	1
4. Dairy Engineer	1
5. Milk Distribution Officer	2
6. Dairy Inspector	12
7. Dairy Supervisor	3
8. Chargeman Boiler	1
9. Chargeman Refrigeration	1
10. Electrician	1
11. Dairy Mechanic	1
12. Plant Operator	1
13. Transport Mechanic	1
14. Fitter	1
15. Milk Tester	9
16. Security Assistant	1
17. Driver	12
18. Assistant/Accountant	6
19. Clerk	7
20. Draftsman	1
21. Stenographer	1

22. Section Officer (Accounts & Audit)	1
23. Dairy Attendant (Chowkidar)	24
24. Peon	2
25. Mali/Sweeper	3
26. Conductor	1
27. Store Attendant	1
28. Part time Salesman	8
Total ..	106

ANNEXURE—'C'

S. No.	Detail of Assets	Value in Rs. (As on 31-7-89)
1.	Land	To be evaluated
2.	Vehicles	6,47,937.00
3.	Furniture	50,118.00
4.	Plant & Machinery	86,70,227.00
5.	Buildings	1,27,77,740.00
6.	Tools etc.	6,104.00
7.	Electrical fittings	11,10,014.00
8.	Water distribution system	5,43,390.00
9.	Spares	—
10.	Spares of Plant	28,636.00
11.	Equipment of Laborator	41,071.00
12.	Stores	7,347.00
13.	Others	1,64,567.00
Total ..		2,40,47,151.00

श्रम एवं रोजगार विभाग

अधिसूचना

शिमला-2, 26 अप्रैल, 1991

संख्या 12-13/89 (शौक्ष).—हिमाचल प्रदेश दुकान तथा वाणिज्य संस्थान अधिनियम, 1969 को द्वारा 10 (अधिनियम संख्या 10 का 1969) तथा हिमाचल प्रदेश दुकान तथा वाणिज्य संस्थान के नियम, 1972 के नियम 11 के अन्तर्गत प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए राज्यपाल, हिमाचल प्रदेश लोक सभा चुनाव के

कारण हिमाचल प्रदेश में समस्त दुकानों तथा वाणिज्य संस्थानों को दिनांक 19-5-1991 के स्थान पर 20-5-1991 को बन्द करने के सहर्ष आदेश देते हैं। राज्यपाल यह भी सहर्ष आदेश देते हैं कि उपरोक्त दुकानें तथा वाणिज्य संस्थान उस दिन खुले रहेंगे जो कि उपरोक्त सप्ताह के लिये उपरोक्त नियमों की अनुसूची-II में दुकानों तथा वाणिज्य संस्थानों को बन्द करने का दिन निर्धारित किया है।

आदेश द्वारा,
आर० एन० बंसल,
अध्यक्ष एवं सचिव।

LABOUR AND EMPLOYMENT DEPARTMENT

NOTIFICATION

Shimla-2, the 26th April, 1991

No. 12-13/89 (Shops).—In exercise of the powers vested in him under section 10 of the Himachal Pradesh Shops and Commercial Establishment Act, 1969 (Act No. 10 of 1969) read with Rule 11 of the Himachal Pradesh Shops and Commercial Establishment Rules, 1972, the Governor, Himachal Pradesh is pleased to order that all Shops and Commercial Establishment in the Himachal Pradesh shall remain closed on 20th May, 1991 due to General Election to the Lok Sabha in lieu of the closed day 19th May, 1991. The Governor is further pleased to order that the above Shops and Commercial Establishment may remain open on the day prescribed as a closed day in Schedule II of the above Rules for the said week.

By order,
R. N. BANSAL,
Commissioner-cum-Secretary.

परिवहन विभाग

अधिसूचना

शिमला-2, 2 मई, 1991

सं० 6-14/83-टी०पी०टी.—हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, इस विभाग की समसंख्यक अधिसूचना, तारीख 21-4-86 और 19-4-89 का अधिक्रमण करते हुए और मोटरयान अधिनियम, 1988 (1988 का 59) की धारा 200 की उप-धारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए नीचे दी गई अनुसूची के स्तम्भ 2 में दर्शाए गए अधिकारियों/प्राधिकारियों को स्तम्भ 1 में दर्शाई गई उनकी अपनी-अपनी अधिकारिता में स्तम्भ 4 में उपदर्शित राशि के लिये, अभियोजन संस्थित करने से पहले या बाद में स्तम्भ 3 में दर्शाए गए अपराधों का शमन करने के लिये विनिर्दिष्ट करते हैं :—

अधिकारिता	अपराधों का शमन करने के लिए सक्षम प्राधिकारी	अधिनियम की धारा जिनके अधीन अपराध दण्डनीय है	शमन की राशि
1	2	3	4
सम्पूर्ण हिमाचल प्रदेश के लिये।	1. निदेशक परिवहन हिमाचल प्रदेश।	177, 178, 179, 80 181 182, 183 184, 186, 189, 191,	अपराध के शमन के लिये न्यूनतम रकम उस अपराध के लिये

1	2	3	4
		192, 194, 196 और 198।	उपबन्धित अधिनियम शक्ति के अधे से कम नहीं होगी।
सम्पूर्ण हिमाचल प्रदेश के लिये।	2. सचिव राज्य परिवहन द्वारा प्राधिकरण हिमाचल प्रदेश।	180, 181, 182, 183 की उप-धारा (1) या उप-धारा (2), 184, 186, 189, 191, 192, 194, 196 या धारा 198।	-यथोपरि-
उनके अपने-अपने क्षेत्रों के भीतर।	1. क्षेत्रीय परिवहन अधिकारी शिमला/मण्डी और धर्मशाला।	-यथोपरि-	-यथोपरि-
उनके अपने-अपने जिलों के भीतर।	1. जिला मैजिस्ट्रेट।	-यथोपरि-	-यथोपरि-
	2. अतिरिक्त जिला मैजिस्ट्रेट।	-यथोपरि-	-यथोपरि-
उनके अपने-अपने उप-मण्डलों के भीतर।	1. हिमाचल प्रदेश में समस्त रजिस्ट्रीकर्ता और अनुज्ञापन प्राधिकारी।	-यथोपरि-	-यथोपरि-
उनकी अपनी अधिकारिता के भीतर।	1. यातायात खण्ड में तैनात पुलिस अधिकारी जो उप-अधीक्षक पुलिस की पंक्ति से नीचे के न हों।	-यथोपरि-	-यथोपरि-
	2. प्रवर्तन और सतर्कता निदेशालयों के अधिकारी जो उप-अधीक्षक पुलिस की पंक्ति से नीचे के न हों।	-यथोपरि-	-यथोपरि-

आदेश द्वारा,
हरष गुप्ता,
आयुक्त एवं सचिव।

[Authorised English text of this Department notification No. 6-14/83-Tpt, dated 2-5-1991 as required under Article 348(3) of the Constitution of India.]

TRANSPORT DEPARTMENT

NOTIFICATION

Shimla-171002, the 2nd May, 1991

No. 6-14/83-Tpt.—In supersession of this Department notifications of even number dated 21-4-86 and 19-4-89 and in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 200 of the Motor Vehicle Act, 1988 (Act No. 59 of 1988), the Governor, Himachal Pradesh is pleased to specify the authorities as shown in column No. 2 to compound the offences as shown in

column No. 3, either before or after the institution of the prosecution for the amount as indicated in column No. 4 in their respective jurisdictions as shown in column No. 1 of the Schedule given below:—

Jurisdiction 1	The authorities competent to compound the offences 2	Offences punishable under section of the of the Act 3	Amount of compounding 4
For whole of Himachal Pradesh.	Director of Transport, Himachal Pradesh	Sections, 177, 178 & 179, 180, 181, 182, 183, 184, 186, 189, 191, 192, 194, 196 & 198.	The minimum amount for compounding offence shall not be less than half of the maximum penalty provided therefor.
For whole of Himachal Pradesh.	Secretary, State Transport Authority, Himachal Pradesh, Shimla.	Sections 180, 181, 182, sub-sections (1) or (2) of section 183, 184, 186, 189, 191, 192, 194, 196 & 198.	-do-
Within their respective regions.	(1) The Regional Transport Officers Shimla/Mandi and Dharamshala.	-do-	-do-
Within their respective Districts.	(1) Distt. Magistrate	-do-	-do-
	(2) Addl. Distt. Magistrate.	-do-	-do-
Within their respective sub-divisions.	(3) All the Registering and Licensing Authorities in Himachal Pradesh.	-do-	-do-
Within their respective jurisdictions.	(1) Police Officers but not below the rank of DSP posted in the Traffic Wing.	-do-	-do-
	(2) Officers of the Directorates of Enforcement & Vigilance Deptt. not below the rank of Dy. SP.	-do-	-do-

By order,
HARSH GUPTA,
Commissioner-cum-Secretary.